



Là nhà cung cấp dịch vụ chuyên chở công cộng cho khu vực thành phố Denver, RTD kết nối các cộng đồng bằng các chuyến xe buýt, xe lửa, Access-a-Ride (dịch vụ cho người khuyết tật), xe đưa đón địa phương như FlexRide, hay nhiều dịch vụ khác nữa. Hãy để RTD giúp đáp ứng các nhu cầu chuyên chở của quý vị!

## CHƯƠNG TRÌNH GIẢM GIÁ VÉ

Quý vị và gia đình quý vị có thể đủ điều kiện được giảm giá. Vé giảm giá hiện dành cho:



**Người thu nhập thấp**



**Người cao niên**  
(trên 65 tuổi)



**Người khuyết tật**



**Thanh thiếu niên**  
(từ 19 tuổi trở xuống)\*

**Tìm hiểu thêm về điều kiện hội đủ và nộp đơn xin vé giảm giá tại [rtd-denver.com/discount-fares](https://rtd-denver.com/discount-fares)!**

\*Thanh thiếu niên từ 19 tuổi trở xuống được đi xe miễn phí nhờ chương trình Miễn Phí cho Thanh thiếu niên (Zero Fare for Youth).

## CÁCH MUA VÉ VÀ GIẤY ĐI XE

Rất dễ dàng mua vé và giấy đi xe RTD, cho dù đi xe buýt hay xe lửa. Chọn loại vé đáp ứng nhu cầu của quý vị (3 giờ, Hàng ngày, hay Hàng tháng), và lên đường.

### Nơi Mua Vé và Giấy đi xe

- Máy bán vé tại tất cả các ga xe lửa
- Nhân viên điều hành xe buýt (nếu dùng tiền mặt, cần phải trả đúng số tiền)
- Tại [rtdonlinestore.com](https://rtdonlinestore.com)
- Các đại lý bán vé RTD
- Các cửa hàng King Soopers và Safeway tham gia chương trình

### RTD trên Điện thoại Thông minh

Nơi dễ dàng mua vé nhất là trên điện thoại thông minh của quý vị. Quét mã QR ở bên phải để tải xuống ứng dụng **RTD MyRide** cho IOS hoặc Android.



**Tìm hiểu các dịch vụ RTD, lên kế hoạch cho chuyến đi, và nhiều thông tin khác nữa tại [rtd-denver.com](https://rtd-denver.com).**

# LÊN KẾ HOẠCH CHO CHUYẾN ĐI

Dùng công cụ RTD **Next Ride** ([app.rtd-denver.com/nextride](http://app.rtd-denver.com/nextride)) để lên kế hoạch cho chuyến đi của quý vị từ đầu đến cuối, kiểm tra tiến trình của chuyến xe buýt hay xe lửa của quý vị, hay kiểm tra những trường hợp chậm trễ hay hủy chuyến theo thời gian thực.

## ĐI XE BUÝT

### Lời khuyên hữu ích

- Đến trạm xe buýt sớm.
- Khi một chiếc xe buýt đến, hãy xem bảng hiệu kỹ thuật số ở mặt trước phía trên của chiếc xe để biết tuyến đường và điểm đến mà quý vị cần!
- Lên xe buýt và trả đúng số tiền đi xe, vé hợp lệ, giấy đi xe, thẻ MyRide hay vé di động.
- Nếu dùng thẻ MyRide hay vé di động, hãy quét nó với máy xác thực.
- Khi quý vị sắp đến điểm đến, hãy kéo sợi dây màu vàng, hay nhấn nút yêu cầu cho xuống xe.
- Đi ra qua cửa sau, khi có thể.



## ĐI XE LỬA

### Lời khuyên hữu ích

- Đến nhà ga. Xem bảng hiệu kỹ thuật số hay Next Ride để biết chuyến xe lửa tiếp theo.
- Mua vé hay giấy đi xe tại máy bán vé, hay chuẩn bị sẵn vé hay giấy đi xe di động khi lên xe lửa.
- Xác thực vé in tại các máy "V" màu đỏ, thẻ MyRide tại các máy xác thực màu đen bạc, hay kích hoạt vé di động của quý vị. Quý vị không cần xác thực các lần mua từ máy bán vé.
- Đứng sau vạch vàng để chờ xe lửa.
- Để ý bảng hiệu kỹ thuật số hay lắng nghe loa thông báo để biết khi nào quý vị sẽ đến điểm đến.



## AN TOÀN TRÊN XE BUÝT VÀ XE LỬA

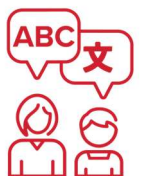


Nếu thấy vấn đề gì, hãy trình báo vấn đề đó. Quét mã QR ở bên trái để tải xuống ứng dụng RTD **Transit Watch** để trình báo những lo ngại về an toàn và an ninh tại hay gần hệ thống RTD. Quý vị cũng có thể gọi số 303.299.2911 hay nhắn tin đến số 303.424.9100 để trình báo những lo ngại về an ninh. Truy cập [rtd-denver.com/transitwatch](http://rtd-denver.com/transitwatch) để tìm hiểu thêm.



## TRỢ GIÚP VÀ HỖ TRỢ VỀ NGÔN NGỮ

Gọi ban Chăm sóc Khách hàng theo số **303.299.6000** nếu có thắc mắc về RTD. Hiện có dịch vụ thông dịch miễn phí với hơn 200 ngôn ngữ. Với tiếng Tây Ban Nha, nhấn số 2. Với các ngôn ngữ khác, nhấn số 8. Sau đó, hãy cho nhân viên biết quý vị nói ngôn ngữ nào và giữ máy trong khi họ kết nối với một thông dịch viên.



Tìm hiểu các dịch vụ RTD, lên kế hoạch cho chuyến đi và nhiều thông tin khác nữa tại [rtd-denver.com](http://rtd-denver.com).